

MUZEUL JUDEȚEAN TELEORMAN

**BULETINUL MUZEULUI JUDEȚEAN TELEORMAN
SERIA ARHEOLOGIE**

4 - 2012

**Editura Renaissance
București
2012**



MUZEUL JUDEȚEAN TELEORMAN

BULETINUL MUZEULUI JUDEȚEAN TELEORMAN. SERIA ARHEOLOGIE 4

COLEGIUL DE REDACȚIE

Dr. Pavel Mirea, *Muzeul Județean Teleorman* - Redactor șef
Dr. Ecaterina Țânțăreanu, *Muzeul Județean Teleorman* - Secretar de redacție
Dr. Radian R. Andreescu, *Muzeul Național de Istorie a României*
Dr. Abraham van As, *Leiden University*
Dr. Douglass W. Bailey, *San Francisco State University*
Dr. Ioana Bogdan-Cătănicu, *Institutul de Arheologie 'Vasile Pârvan'*
Dr. Sabin Adrian Luca, *Universitatea 'Lucian Blaga' din Sibiu, Muzeul Național Brukenthal*
Dr. Steve Mills, *Cardiff University*
Dr. Cristian Schuster, *Universitatea din București, Institutul de Arheologie 'Vasile Pârvan'*
Dr. Laurens Thissen, *Thissen Archaeological Ceramics Bureau, Amsterdam*

Tehnoredactare: Pavel Mirea, Pompilia Zaharia

Corectura: Ecaterina Țânțăreanu, Mădălina Dumitru

Consultanți: Steve Mills (limba engleză), Cristi Marin (limba franceză)

Coperta: Ac de vâl (sec. XVI - jumătatea sec. XVII) din tezaurul descoperit la Brânceni, colecția Muzeului Județean Teleorman; desen Cătălina Dănilă, machetare Pompilia Zaharia

Colegiul de redacție nu răspunde de opiniile exprimate de către autori.

Corespondența, manuscrisele, cărțile și revistele pentru schimb se vor trimite Colegiului de redacție, pe următoarea adresă: MUZEUL JUDEȚEAN TELEORMAN, str. 1848, nr. 1, cod poștal 140033, ALEXANDRIA, jud. Teleorman, ROMANIA sau prin email: redactie_BMJT@yahoo.com; pavelcmirea@yahoo.com.

Volum editat cu sprijinul Consiliului Județean Teleorman

Editura Renaissance 2012
www.editurarenaissance.ro
(Editură recunoscută C.N.C.S.I.S.)
Editor: Sorin Alexandru ȘONTEA
Telefon/fax: 031.808.91.97/0744.652118
E-mail: sorinsontea@rdslink.ro

©Toate drepturile asupra acestei ediții sunt rezervate editurii Renaissance și Muzeului Județean Teleorman

ISSN 2065-5290
Tipar: ABSTRACT MEDIA SRL
Tel/fax: 031.808.91.97

SUMAR
CONTENTS

Laurens THISSEN Starčevo - Criș pottery from TELEOR 003, S Romania <i>Ceramica Starčevo - Criș din TELEOR 003, sudul României</i>	5
Radian ANDREESCU Reprezentări ornitomorfe descoperite în așezarea de la Vitănești 'Măgurice', jud. Teleorman <i>Ornithomorphic Figurines from Vitănești 'Măgurice', Teleorman County</i>	47
Katia MOLDOVEANU Un capac cu mâner antro-po-zoomorf descoperit la Vitănești 'Măgurice', jud. Teleorman <i>A Lid with an Anthro-po-zoomorphic Handle from Vitănești 'Măgurice', Teleorman County</i>	53
Ion TORCICĂ Piese de tipul 'coarne de consecrație' descoperite în așezările Vitănești 'Măgurice' (jud. Teleorman) și Surdulești (jud. Argeș) <i>'Horns of Consecration' from Vitănești 'Măgurice' (Teleorman County) and Surdulești (Argeș County)</i>	59
Cristian Eduard ȘTEFAN, Valentin DUMITRAȘCU, Monica MĂRGĂRIT <i>Restitutiones Archaeologicae: așezarea de tip tell de la Coșereni 'Măgura de la Comana', jud. Ialomița</i> <i>Restitutiones Archaeologicae: the Tell Settlement at Coșereni 'Măgura de la Comana', Ialomița County</i>	71
Theodor IGNAT, Vasile OPRIS, Mădălina VOICU, Radian ANDREESCU, Cătălin LAZĂR Ceramica din locuința nr.5 de la Sultana 'Malu Roșu'. Analiză primară (I) <i>The Pottery from House nr.5 at Sultana 'Malu Roșu'. Preliminary Analysis (I)</i>	101
Alin FRÎNCULEASA Tradiții și contacte culturale în nordul Munteniei în epoca eneolitică: despre siturile de la Mălăieștii de Jos (jud. Prahova), Seciu (jud. Prahova) și Coțatcu (jud. Buzău) <i>Traditions and Cultural Contacts during the Northern Wallachia Eneolithic: the Sites from Mălăieștii de Jos, Seciu (Prahova County) and Coțatcu (Buzău County)</i>	133
Daniel GARVĂN, Roxana MUNTEANU Un sceptru cruciform descoperit la Traian 'Dealul Fântânilor' (jud. Neamț) <i>An Eared-type Mace from Traian 'Dealul Fântânilor' (Neamț County)</i>	167
Ion PĂTRAȘCU Restituiri: Emil Moscalu, Raport asupra săpăturilor arheologice de la Orbeasca de Sus, comuna Orbeasca, județul Teleorman <i>Restitutions: Emil Moscalu, Report on the Excavations at Orbeasca de Sus, Orbeasca Commune, Teleorman County</i>	175
Camelia - Mirela VINTILĂ, Despina MĂGUREANU Notă asupra descoperirilor de sec. II - I a. Chr. din situl arheologic 'Băneasa - La Stejar' <i>Notes sur les découvertes du II - I siècle av. ne. sur le site archéologique 'Băneasa - La Stejar'</i>	183
Bogdan CIUPERCĂ Locuințele așezărilor din Muntenia în secolele VIII-X <i>Settlement Dwellings from the VIII-X Centuries in Walachia</i>	197

Ecaterina ȚĂNȚĂREANU Tezaurul de la Brânceni, jud. Teleorman, un tezaur medieval cu monede și podoabe <i>The Medieval Coin and Adornment Hoard from Brânceni, Teleorman County</i>	227
Alexandra GHENGHEA Was there a death gesture during early iron age? A new meaning for the 'Warrior from Capestrano' <i>Un gest al morții în prima epocă a fierului? Un nou înțeles pentru 'Războinicul din Capestrano'</i>	239
Prezentări de carte <i>Book Reviews</i>	251
Ecaterina ȚĂNȚĂREANU <i>Habitat medieval în sud-vestul Munteniei în sec. XIV-XVII. Temeiuri istorice și arheologice,</i> Publicațiile Muzeului Județean Teleorman I, Editura Renaissance, București, 2010, 259 pagini, 60 planșe, abrevieri, bibliografie, sursele ilustrațiilor, indice general, rezumat în limba franceză, ISBN 978-973-8922-80-8 (Ștefan NEDELCUȚĂ-APOPE)	251
Joanna R. SOFAER <i>The Body as Material Culture: A Theoretical Osteoarchaeology,</i> Cambridge University Press, Cambridge, 2006, 188 pagini, 11 ilustrații, 3 tabele, ISBN 978-0-521-81822-3 (Mădălina VOICU)	253
Obituaria <i>Obituary</i>	255
Cătălin LAZĂR Amintiri despre un prieten <i>Memories of a Friend</i>	255
Colaboratori <i>Contributors</i>	261

**RESTITUIRI: EMIL MOSCALU, RAPORT ASUPRA SĂPĂTURILOR ARHEOLOGICE
DE LA ORBEASCA DE SUS, COMUNA ORBEASCA, JUDEȚUL TELEORMAN**

Ion PĂTRAȘCU

Abstract: *This paper reports on excavations coordinated by Emil Moscalu at the early Iron Age settlement at Orbeasca de Sus 'Sat', Teleorman County. A systematic excavation was conducted in 1988 on an area of 405 m². Nine sections of 30 meters in length and 1.5 meters wide were excavated. A 25-30 cm thick cultural layer contains potsherds and vessels dating to an early phase of the first Iron Age. Basarabi type pottery fragments were also encountered.*

Rezumat: *Articolul de față prezintă raportul săpăturilor arheologice desfășurate de Emil Moscalu în așezarea aparținând începutului primei epoci a fierului de la Orbeasca de Sus 'Sat'. Aici, în anul 1988, au fost efectuate săpături sistematice pe o suprafață de 405 m², fiind trasate 9 secțiuni cu lungimea de 30 m și lățime de 1,5 m. Stratul de cultură are grosimea cuprinsă între 25-30 cm și în el au fost descoperite vase și fragmente de vase datând de la începutul primei epoci a fierului. Tot aici au fost descoperite și câteva fragmente ce provin de la vase de tip Basarabi.*

Key words: *Hallstatt; chronology; pottery; settlement.*

Cuvinte cheie: *Hallstatt; cronologie; ceramică; așezare.*

Localitatea Orbeasca de Sus este cunoscută printr-o serie de descoperiri arheologice aparținând mai multor epoci istorice. Astfel, pe platoul de la 'Cetate' au fost documentate locuiri din epoca bronzului, prima epocă a fierului și epoca geto-dacă¹. La mai puțin de 1,5 km de acest punct, în locul numit 'La Pătan', a fost cercetat un mormânt tumular getic din secolul I a. Chr.² Pe malul opus al râului Teleorman, la est de localitatea actuală, se găsește o așezare geto-dacă din sec. I a. Chr.³ În marginea acestei așezări s-a descoperit în anul 1972 un tezaur monetar compus din 143 denari romani republicani⁴.

În anul 1997, cu ocazia mutării în noul sediu al Muzeului Județean Teleorman, a fost descoperit un text ce conținea șapte pagini scrise de Emil Moscalu. Pe prima pagină, deasupra semnăturii autorului, se află trecută data definitivării: 7.II.1989. Este vorba despre raportul săpăturilor desfășurate la Orbeasca de Sus, în toamna anului 1988, pe locul de la 'Sat'. În schimb, trebuie menționat faptul că lipsește ilustrația care cuprindea un topor de piatră și 6 piese ceramice (fragmente și vase întregibile ?).

În continuare vă prezentăm integral conținutul materialului.

* * *

„În perioada 10-21 noiembrie 1988 au fost continuate săpăturile în așezarea situată pe malul gârlei, care este un braț vechi al pârâului Teleorman, pe partea exterioară a pădurii, la sud de grajdurile C.A.P. Această așezare a fost descoperită în anul 1970, prin cercetarea unor gropi care conțineau ceramică geto-dacică. În vara anului 1972 se descoperă, la circa 300 m nord de acest punct, un tezaur de 142 monede romane republicane. În sondajul făcut în acel an la locul descoperirii tezaurului s-a găsit și un mare bordei cu ceramică tracică din epoca Hallstattiană timpurie. La circa 300 m spre nord de acest loc am găsit o altă așezare cu ceramică tracică, care datează tot din epoca Hallstattiană timpurie. Săpăturile cu caracter de sondaj din octombrie 1983 au dus la descoperirea de ceramică specifică acestei perioade istorice.

În campania 1988, pe această așezare s-au săpat 9 secțiuni cu dimensiunile de 30 x 1,50 m având între ele un spațiu lat de 0,50 m. Șanțurile au fost săpate până la adâncimea de 0,80-0,90 m, până la pământul viu, steril din punct de vedere arheologic. Datorită secetei pământul a fost uscat și extrem de dur, ceea ce a necesitat spargerea lui cu târnăcopul și sapa cu disc.

În șanțul I, la adâncimea de 0,50 m, s-a găsit o mare vatră de foc cu diametrul de 0,70 m, care marchează existența în acest loc a unei locuințe de suprafață construită din nuiele lipite cu pământ la exterior și interior. Această vatră marchează baza nivelului de cultură tracică din epoca hallstattiană timpurie.

În aceste săpături au fost găsite și câteva lame de silex gălbui și un fragment ceramic specific culturii Glina III-Schneckenberg de la începutul epocii bronzului care marchează existența în

acest punct și a unei așezări din această perioadă, dar al cărei centru trebuie să fie în apropierea zonei în care au fost făcute sondajele din 1983. Rămâne ca ea să fie reperată prin săpăturile viitoare. La suprafața terenului a fost găsit și un topor de piatră cu gaură de înmănușare care s-a rupt la mijloc. Pentru a fi reutilizat s-a practicat o a doua perforație pentru înmănușarea cozii. El este lucrat dintr-o piatră de culoare gri (fig. 1/1) și aparține locuirii Glina III-Schneckenberg.

Stratul de cultură are o grosime de 0,25-0,30 m și aparține locuirii din epoca Hallstattului timpuriu. El este suprapus de un nivel de sol cu o grosime de 0,20-0,25 m care este lucrat manual prin arături care au antrenat și unele materiale preistorice.

La partea superioară a stratului de cultură hallstattian timpuriu am găsit și rare fragmente ceramice aparținând fazei clasice a culturii Basarabi, care provin de la cești și străchini din pastă neagră lustruită, ornamentată cu caneluri și incizii umplute cu pastă albă (fig. 1/2, Al. Vulpe 1986, fig. 5/2, 3 și 7/21). Caracterul sporadic al urmelor de cultură materială din secolele VIII-VII î.e.n. dovedesc că în această perioadă nu a existat un nivel de locuire continuă.

Locuirea aparținând culturii Basarabi de aici este sigur legată de locuirea Basarabi care există și în cetatea de la Orbeasca de Sus, situată la circa 2 km spre nord pe partea dreaptă a pârâului Teleorman.

O așezare aparținând culturii Basarabi se află și în livada I.A.S.-ului din Olteni, aflată la circa 2 km spre nord de așezarea săpată la Orbeasca de Sus, pe partea dreaptă a șoselei asfaltate.

În nivelul format ca urmare a locuirii tracilor din Hallstatt-ul timpuriu s-au găsit două categorii de ceramică. Ceramica grosieră este reprezentată de vasele ornamentate cu brăuri alveolare în partea superioară, care este întrerupt de patru butoni (fig. 1/3). Acestea sînt specifice tipului III al ceramicii traco-gețice (E. Moscalu 1983, p. 37, pl. 14, 15).

A doua categorie de vase din pastă grosieră este reprezentată de cele ornamentate cu un șir de alveole sub marginea superioară și patru butoni (fig. 1/4). Aceste vase aparțin tipului IV al ceramicii traco-gețice (E. Moscalu 1983, p. 51, pl. 23). Vasele din categoria grosieră sînt cele mai numeroase.

Categoria ceramicii fine este reprezentată de vase lucrate din pastă neagră, fină, adeseori lustruită. Din această categorie fac parte străchini de tip turban, cu marginea răsfrântă spre interior și neornamentate (fig. 1/5), rar ornamentate cu linii incizate la exterior. Mai există cești, cănițe și vase cu ornamente semicirculare în formă de potcoavă (fig. 1/6), care se perpetuează până la geții timpurii creatori ai aspectului cultural de tip Canlia din sec. V-II î.e.n. (E. Moscalu 1983, p. 67, pl. 43). Există și ceșcuțe fără mâner de formă tronconică (fig. 1/7). Din aceeași pastă mai fac parte vase mari bitronconice și străchini cu marginea răsfrântă spre interior și ornamentate în interior cu reliefuri. Se remarcă și existența unor cești în patru colțuri, cu două mânere ornamentate la exterior cu linii incizate.

Trebuie menționată ca o noutate și existența unor vase clopot cu patru mânere plate specifice aspectului cultural al sec. V-II î.e.n. (E. Moscalu 1983, p. Tip IX/c, p. 63, pl. 33, 34). În acest fel originea lor este rezolvată prin posibilitatea pe care ne-a oferit-o săpăturile de la Orbeasca de Sus de a putea demonstra apariția lor încă din Hallstatt-ul timpuriu.

Ceramica tracică hallstattiană din așezarea prezentată aici nu are analogii în ceramica aspectului cultural Insula Banului, care ocupă sudul Olteniei și zona de vest a Munteniei până la râul Vedea, așa cum ne asigură tumulul care datează din Hallstatt A de la Meri, județul Teleorman (S. Morintz, P. Roman, 1969, p. 393-424 și E. Moscalu 1976, p. 77-86) și nici în cultura Babadag din Dobrogea, sudul Moldovei și estul Munteniei (S. Morintz, 1988, p. 37-71). Ceramica de la Orbeasca de Sus are elemente comune cu ceramica aspectului cultural de tip Râureni I, jud. Vâlcea, prin vasele în patru colțuri, dar nu se identifică cu acestea (E. Moscalu 1983, p. 20 și 345).

Săpăturile din așezarea de la Orbeasca de Sus ne-au permis să demonstrăm că aspectul cultural hallstattian de aici este mai vechi decât cultura Basarabi. În acest fel putem aduce în discuție existența în zona de vest a Munteniei a unui aspect cultural hallstattian timpuriu nou, care datează din Hallstatt A-B1-B2, care are o existență paralelă cu aspectele culturale cu ceramică imprimată de tip Insula Banului și Babadag ca și cu aspectul cultural hallstattian timpuriu de tip Râureni I din nordul Olteniei. Acest aspect cultural nou l-am denumit de tip Lăceni după așezarea eponimă de la Lăceni, com. Orbeasca, jud. Teleorman, aflată în punctul „La Pălimar”.

În acest fel săpăturile efectuate la sud de arcul carpatic după anul 1961 au permis definirea a patru aspecte culturale aproape sincrone, ceramica de tip Lăceni aparținând orizontului ceramicii imprimate ca și aspectul cultural Râureni I și se situează la orizontul cronologic al vaselor în patru colțuri din aria Zimnicea-Bistreț.

Bibliografie

- S. Morintz, P. Roman, *Un nou grup hallstattian timpuriu în sud-vestul României - Insula Banului, SCIV, 3, 1969, p. 393-424.*
- S. Morintz, *Noi date și probleme privind hallstattul timpuriu și târziu din zona istro-pontică (săpăturile de la Babadag), Thraco-Dacica, 8, 1987, p. 37-71.*
- E. Moscalu, C. Beda, *Tezaurul de monede republicane romane de la Orbeasca de Sus, SCIV, 25, 1974, 2, p. 267-275.*
- E. Moscalu, *Die frühhallstattverlichen Gräber von Meri (Gem. Vedea, Kr. Teleorman), Thraco-Dacica, 1, 1976, p. 77-86.*
- E. Moscalu, *Problème concernant le culture thraco-gète d'Olténie, Dacia N.S., 25, 1981, p. 343-347.*
- E. Moscalu, *Probleme ale culturii traco-geto-dacice din Oltenia, Oltenia. Studii și comunicări, Craiova, 3, 1981, p. 17-23.*
- E. Moscalu, *Materiale de construcție getice timpurii și cronologia cetății de la Orbeasca de Sus, (jud. Teleorman), SCIVA, 1989.*
- E. Moscalu, C. Beda, *Noi cetăți traco-getice, Cercet.Arh., 3, 1979, p. 361-374.*
- A. Vulpe, *Die Basarabikultur, Dacia N.S., 1-2, 30, 1986, p. 48-89.*

Legenda figurilor

Fig. 1. Orbeasca de Sus. 1, topor aparținând culturii Glina III-Schneckenberg; 2, strachină aparținând culturii Basarabi; 3-7, ceramică hallstattiană timpurie”.

* * *

Chiar dacă materialul ceramic propus ca ilustrație de către E. Moscalu nu s-a păstrat, acesta poate fi reconstituit, într-o mare măsură, din vasele și fragmentele ceramice aflate în colecțiile Muzeului Județean Teleorman.

Între materialele scoase la lumină cu ocazia săpăturilor din anii 1983 și 1988, în așezarea de la Orbeasca de Sus 'Sat' sunt prezente următoarele forme ceramice:

Vasul cu corp tronconic și buza dreaptă, decorat cu patru butoni aplatizați, uniți prin brăuri alveolare (fig. 1/5). O variantă a acestei forme ceramice este vasul cu patru butoni, dar care sunt uniți nu de un brâu alveolar ci printr-un șir de alveole adâncite în peretele vasului (fig. 1/6). Deși este vorba de una și aceeași formă, E. Moscalu consideră că avem de-a face cu două tipuri de vase distincte, III și IV în tipologia sa, dintre care primul include zece variante (a-k) și două subvariante (IIIh/1 și III/h2)⁵.

O altă formă ceramică este castronul cu corp tronconic și buza invazată, suprafața nedecorată sau decorată uneori cu linii incizate dispuse vertical (Planșele I.3, III.5). Este vorba, cel mai probabil, despre ceea ce E. Moscalu numește 'străchini de tip turban' lucrate din pastă fină.

Sunt prezente și cămile cu corp tronconic, profil arcuit, buza invazată și prevăzute cu o toartă supraînălțată, care în profil este 'în bandă' (Planșa 1.1, 2, 4). Un tip mai rar întâlnit în așezarea de la Orbeasca este cana cu suprafața fină sau lustruită, de culoare cenușie și nedecorată, având două toarte supraînălțate (Planșa III.4). Printre vasele cu trăsături caracteristice epocii bronzului poate fi amintit castronul cu buza lățită, 'în patru colțuri' (Planșa II.3).

Un fragment de vas care poate fi atribuit atât Hallstattului timpuriu dar și culturii Basarabi este cel cu două brăuri alveolare dispuse orizontal, dintre care unul imediat sub buză (Planșa II.4).

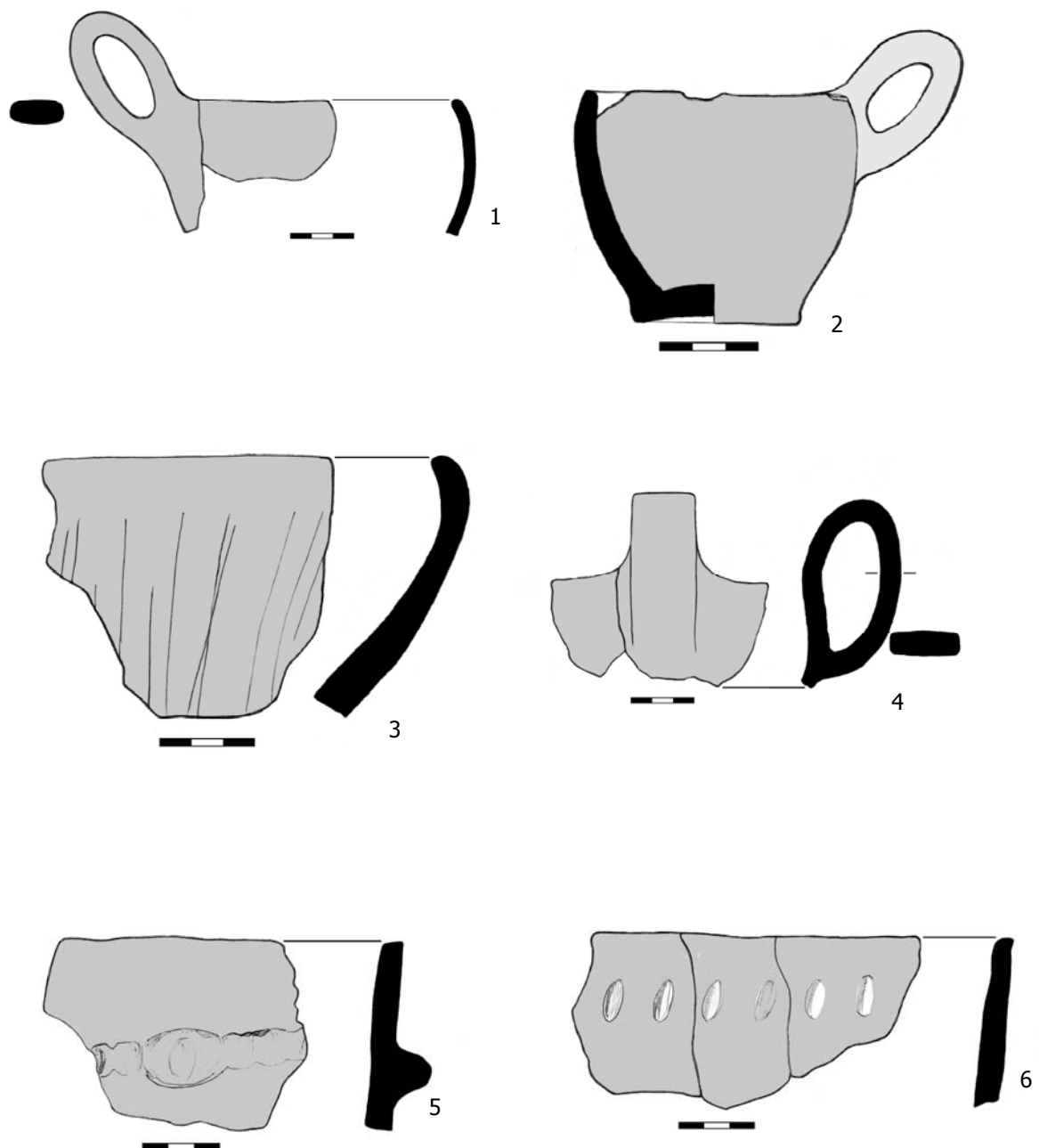
În aceeași situație se găsește și strachina cu corp tronconic, buza invazată, suprafața fină și fațetată. Sub diametrul maxim se găsesc câte doi butoni aplatizați (Planșa II.1). Printre puținele fragmente care pot fi atribuite culturii Basarabi se află unul ce provine de la o strachină. Vasul a fost decorat numai în partea superioară prin canelură, incizie și incrustație cu pastă albă (Planșa II.5). De la o cană de tip Basarabi provine și un fragment decorat, prin împunsături succesive, cu linii orizontale și triunghiuri dispuse sub buza vasului (Planșa III.6).

Note

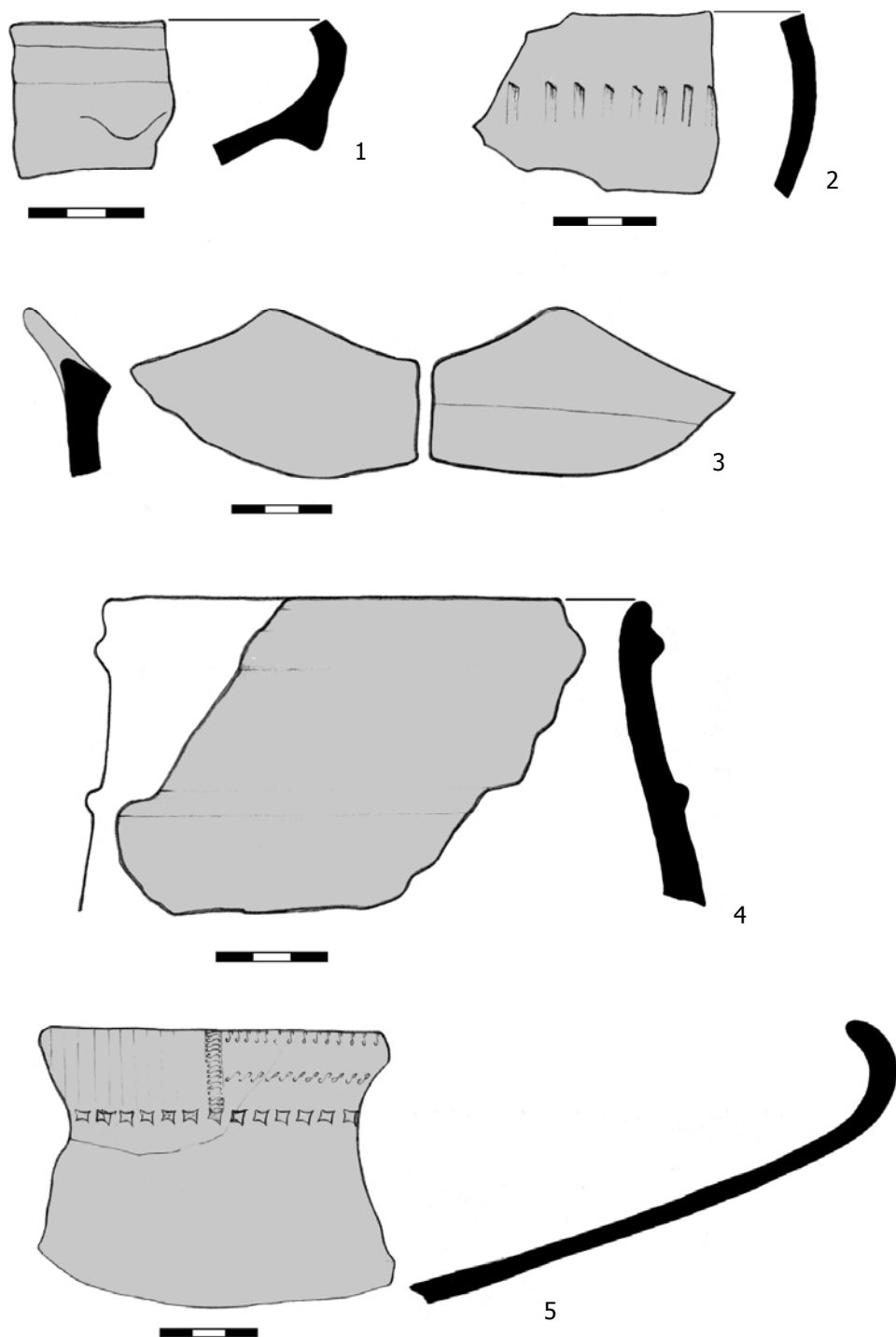
- ¹ Deși cercetările au fost de amploare, iar în interiorul incintei de pe 'Cetate' au fost descoperite mai multe locuri, valorificarea informației s-a concentrat pe sistemul de fortificare și într-o mai mică măsură pe încadrarea cronologică a descoperirilor geto-dace (Moscalu și Beda 1979: 361-73; Moscalu 1983; Pătrașcu 2011: 179-91).
- ² Rezultatele cercetărilor au fost publicate alături de cele de la Lăceni (Moscalu 1977: 329-40).
- ³ Cercetările dintre anii 1970-1972 și 1974 au scos la lumină, după E. Moscalu, o așezare geto-dacă de scurtă durată al cărei strat de cultură 'est quasi inexistantă'. Materialul arheologic, alcătuit din vase și fragmente de vase ceramice, un obiect de modelat ceramica și o daltă de fier, provine aproape în exclusivitate din gropi (Pătrașcu 2007: 67-80).
- ⁴ Monedele se eșalonează pe o perioadă cuprinsă între anii 165-168 a. Chr. și 48 a. Chr. (Moscalu și Beda 1974: 265-75).
- ⁵ Tocmai această divizare excesivă a tipologiei, pe variante și subvariante, bazată pe decorul vaselor, face ca lucrarea lui E. Moscalu să fie dificilă de folosit (Moscalu 1983: 37-52).

Bibliografie

- Moscalu, E. (1983) *Ceramica traco-getică*, București: Muzeul Național de Istorie.
- (1977) 'Sur les rites funéraires des Géo-daces de la plaine du Danube', *Dacia. Revue d'archéologie et d'histoire ancienne. Nouvelle Série XXI*: 329-40.
- Moscalu, E. și Beda, C. (1974) 'Tezaurul de monede republicane romane de la Orbeasca de Sus (com. Orbeasca, jud. Teleorman)', *Studii și Cercetări de Istorie Veche și Arheologie*, 25(2): 265-75.
- (1979) 'Noi cetăți traco-getice', *Cercetări Arheologice. Muzeul Național de Istorie* 3: 361-73.
- Pătrașcu, I. (2007) 'Așezarea geto-dacă de la Orbeasca de Sus - Sat', *Argesis. Studii și Comunicări, Seria Istorie XVI*: 67-80.
- (2011) 'Câteva materiale arheologice descoperite în cetatea getică de la Orbeasca de Sus, județul Teleorman', *Buletinul Muzeului Județean Teleorman. Seria Arheologie* 3: 179-91.

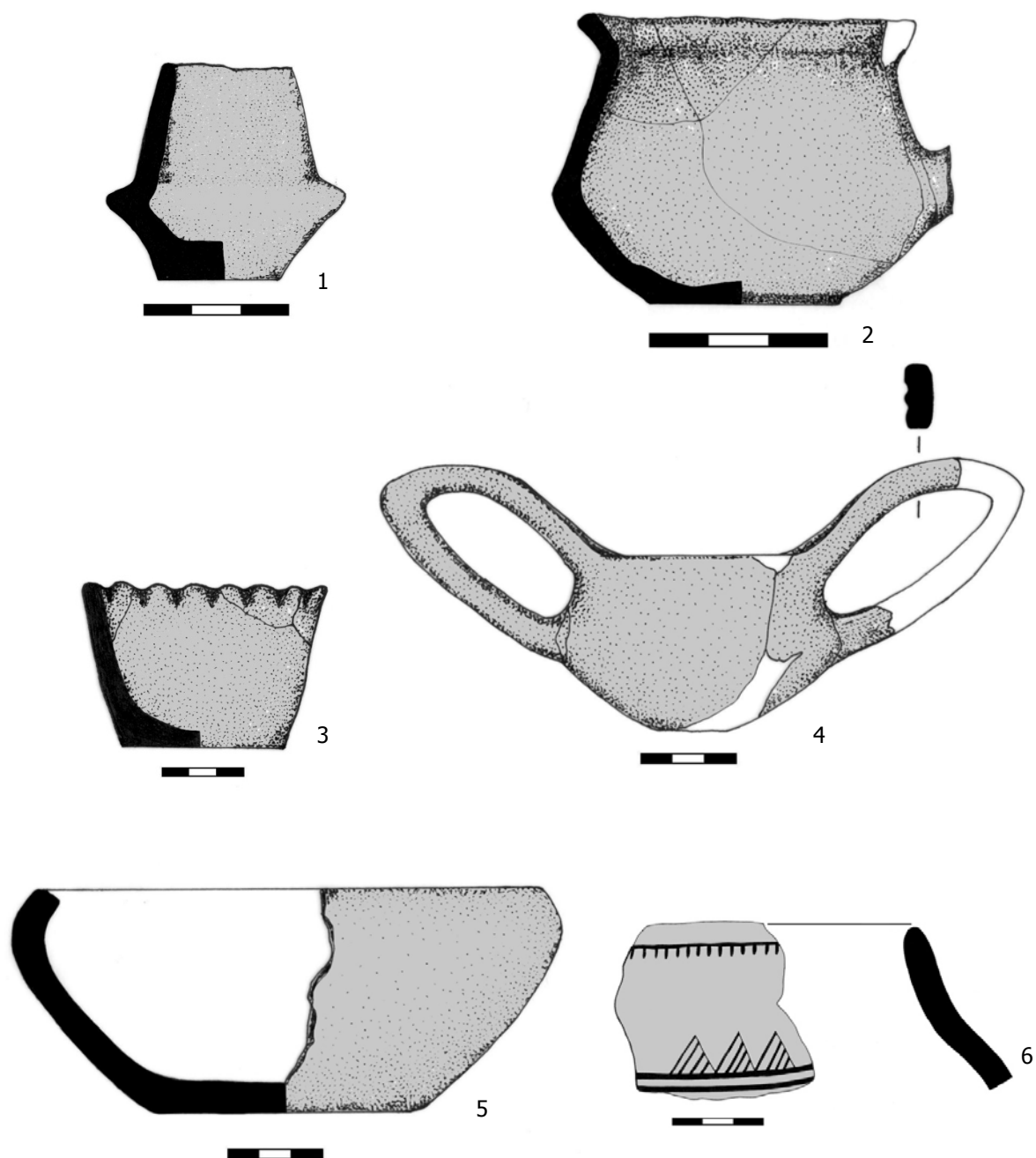


Planșa I. Orbeasca de Sus 'Sat'. 1-6 Vase ceramice de la începutul primei epoci a fierului.
Orbeasca de Sus 'Sat'. 1-6 vessels from early phase of first Iron Age.



Plasa II. Orbeasca de Sus 'Sat'. 1-4 Vase ceramice de la începutul primei epoci a fierului; 5 Strachină de tip Basarabi.

Orbeasca de Sus 'Sat'. 1-4 vessels from early phase of first Iron Age; 5 Basarabi type dish.



Planșa III. Orbeasca de Sus 'Sat'. 1-5 Vase ceramice de la începutul primei epoci a fierului; 6 Cană de tip Basarabi (fragment).

Orbeasca de Sus 'Sat'. 1-5 vessels from early phase of first Iron Age; 6 Basarabi type cup fragment.